

UN LIBRARY

CCO 26 1000



ОБЪЕДИНЕНИЯ НАЦИЙ  
UNION OF NATIONS

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.  
GENERAL.

A/44/923  
S/21169 ✓  
26 February 1990  
RUSSIAN  
ORIGINAL: SPANISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Сорок четвертая сессия

Пункт 34 повестки дня

ПОЛОЖЕНИЕ В ЦЕНТРАЛЬНОЙ АМЕРИКЕ:

УГРОЗА МЕЖДУНАРОДНОМУ МИРУ И  
БЕЗОПАСНОСТИ И МИРНЫЕ ИНИЦИАТИВЫ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Сорок пятый год

Письмо Постоянного представителя Испании при Организации  
Объединенных Наций от 26 февраля 1990 года на имя  
Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить Вам содержащееся в приложении сообщение о выборах в Никарагуа, опубликованное сегодня Управлением дипломатической информации Министерства иностранных дел моей страны.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа сорок четвертой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 34 повестки дня, а также документа Совета Безопасности.

Франсиско ВИЛЬЯР

ПРИЛОЖЕНИЕ

Сообщение от 26 февраля 1990 года, опубликованное  
Управлением дипломатической информации Министерства  
иностранных дел Испании

Узнав о предварительных результатах выборов в Никарагуа, правительство Испании выражает удовлетворение в связи с тем, что выборы прошли в достойной подражания нормальной и спокойной обстановке и поздравляет с одержанной победой г-жу Виолету Барrios де Чаморро и коалицию партий, поддержавших ее кандидатуру.

Оно дает также высокую оценку деятельности правительства и институтов, создавших в Никарагуа условия для свободных и демократических выборов, в ходе которых никарагуанский народ выразил свою суверенную волю.

В этих новых условиях правительство Испании призывает все политические и общественные силы Никарагуа, а также международное сообщество и, в частности, имеющие интерес в регионе, проявить ответственность в деле сотрудничества страны, по восстановлению экономики и достижению мира и национального согласия в Никарагуа. В этой связи и в соответствии с духом соглашений "Эскипулас", о котором неоднократно заявлялось на встречах президентов стран Центральной Америки, правительство Испании верит, что в кратчайшие сроки сопротивлению в Никарагуа будет положен конец.

Оно считает, что перестройка институтов должна осуществляться на основе диалога и взаимопонимания для обеспечения не только мирного и упорядоченного перехода, но и надлежащего функционирования демократической системы.

И, наконец, правительство Испании вновь заявляет о своей твердой решимости продолжать тесное сотрудничество с Никарагуа в деле достижения целей мира и процветания для никарагуанского народа.

-----